

El **cáncer colorrectal** es el segundo tipo de cáncer que más muertes causa. Es muy importante detectarlo a tiempo, pues existen tratamientos que son muy efectivos para combatir esta enfermedad.

Desafortunadamente, muy pocos hombres y mujeres mayores de 50 años se someten a las pruebas de detección.



Dan Martinez  
Warm Springs, Oregon

## CÁNCER COLORRECTAL

El cáncer *que se puede* prevenir.

[www.impedircancer.org](http://www.impedircancer.org)

Oregon  
**Health**  
Authority

Una campaña financiada por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

El cáncer *que se puede* prevenir.



El cáncer colorrectal no tiene síntomas. Detectarlo a tiempo es muy importante.

Bien, ya no hay que posponerlo, vamos a hacer una cita con el médico de una vez.

Familia Franco  
Residentes de Oregon City

Si ya se practicó un examen de detección, **comparta su experiencia.**

Comparta esto con la gente que conoce:

La mayoría de las personas que se hacen un examen de detección por primera vez, lo hacen porque las animó alguien a quien conocen y en quien confían.

Las personas de 50 años o mayores tienen una función muy importante en las familias; si no lo hace por usted, hágalo por su familia, examínese por ellos. No tiene que ser una enfermedad mortal si la detectan a tiempo.

- El cáncer colorrectal es el segundo tipo de cáncer que más muertes causa, pero no tiene que ser así.
- Detectarlo a tiempo es muy importante, ya que en sus primeras etapas hay altas posibilidades de curarse.
- Todas las personas mayores de 50 años deben examinarse.
- La mayoría de los seguros médicos cubren el 100% del costo del examen sin copagos ni deducibles. Incluso si no tiene seguro médico, hay opciones confiables de bajo costo.
- Los exámenes para la detección de cáncer colorrectal son fáciles de hacer. Consulte a su médico hoy mismo para pedir más información.



- 4 de cada 5 personas de la comunidad latina de Oregon no se realizan la prueba de detección de cáncer colorrectal.
- Casi 3 de cada 4 personas de la comunidad latina de Oregon que tienen entre 50 y 75 años, y que son diagnosticadas con cáncer colorrectal, reciben el diagnóstico cuando la enfermedad está en etapa avanzada.

La comunidad latina tiene el nivel más bajo de exámenes de detección y el nivel más alto de diagnósticos en etapa avanzada. Como padres e hijos de nuestra comunidad, necesitamos esforzarnos por hacer un cambio.

[www.ImpedirCancer.org](http://www.ImpedirCancer.org)